

Carl-Auer



Therapeutische Metaphern für Kinder und das Kind in uns

Joyce C. Mills, Richard Crowley
in Zusammenarbeit mit Margaret O. Ryan

Aus dem Amerikanischen von Elke Tholen

Vierte Auflage, 2011

Mitglieder des wissenschaftlichen Beirats des Carl-Auer Verlags:

Prof. Dr. Rolf Arnold (Kaiserslautern)	Prof. Dr. Wolf Ritscher (Esslingen)
Prof. Dr. Dirk Baecker (Friedrichshafen)	Dr. Wilhelm Rothhaus (Bergheim bei Köln)
Prof. Dr. Bernhard Blanke (Hannover)	Prof. Dr. Arist von Schlippe (Witten/Herdecke)
Prof. Dr. Ulrich Clement (Heidelberg)	Dr. Gunther Schmidt (Heidelberg)
Prof. Dr. Jörg Fengler (Alfter bei Bonn)	Prof. Dr. Siegfried J. Schmidt (Münster)
Dr. Barbara Heitger (Wien)	Jakob R. Schneider (München)
Prof. Dr. Johannes Herwig-Lempp (Merseburg)	Prof. Dr. Jochen Schweitzer (Heidelberg)
Prof. Dr. Bruno Hildenbrand (Jena)	Prof. Dr. Fritz B. Simon (Witten/Herdecke)
Prof. Dr. Karl L. Holtz (Heidelberg)	Dr. Therese Steiner (Embrach)
Prof. Dr. Heiko Kleve (Potsdam)	Prof. Dr. Dr. Helm Stierlin (Heidelberg)
Dr. Roswita Königswieser (Wien)	Karsten Trebesch (Berlin)
Prof. Dr. Jürgen Kriz (Osnabrück)	Bernhard Trenkle (Rottweil)
Prof. Dr. Friedebert Kröger (Schwäbisch Hall)	Prof. Dr. Sigrd Tschöpe-Scheffler (Köln)
Tom Levold (Köln)	Prof. Dr. Reinhard Voß (Koblenz)
Dr. Kurt Ludewig (Münster)	Dr. Gunthard Weber (Wiesloch)
Dr. Burkhard Peter (München)	Prof. Dr. Rudolf Wimmer (Wien)
Prof. Dr. Bernhard Pörksen (Tübingen)	Prof. Dr. Michael Wirsching (Freiburg)
Prof. Dr. Kersten Reich (Köln)	

Umschlaggestaltung: Uwe Göbel
Satz und Diagramme: Adriana Carcu
Printed in Germany
Druck und Bindung: Freiburger Graphische Betriebe, www.fgb.de

Vierte Auflage, 2011
ISBN 978-3-89670-804-5
© 1996, 2011 Carl-Auer-Systeme Verlag
und Verlagsbuchhandlung GmbH, Heidelberg
Alle Rechte vorbehalten

Die Originalausgabe dieses Buches erschien unter dem Titel
"Therapeutic Metaphors for Children and the Child Within"
bei Brunner/Mazel, New York.
© 1986 by Joyce C. Mills & Richard Crowley

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische
Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Informationen zu unserem gesamten Programm, unseren Autoren
und zum Verlag finden Sie unter: www.carl-auer.de.

Wenn Sie unseren Newsletter zu aktuellen Neuerscheinungen
und anderen Neuigkeiten abonnieren möchten, schicken Sie
einfach eine leere E-Mail an: carl-auer-info-on@carl-auer.de.

Carl-Auer Verlag
Häusserstr. 14
69115 Heidelberg
Tel. 0 62 21-64 38 0
Fax 0 62 21-64 38 22
E-Mail: info@carl-auer.de

.....

Inhalt

Danksagung ... 10

Vorwort ... 11

Einleitung: Die Anfänge ... 13

I. PRISMEN DER METAPHER ... 23

1. Das Wesen der Metapher ... 24

Die Metapher und östliche Meister ... 24

Die Metapher und westliche Psychologie ... 30

Metapher und Physiologie ... 42

2. Die Metapher in der Kindertherapie ... 46

In Kontakt kommen mit dem inneren Kind ... 46

Die Bedeutung der Phantasie ... 56

Die Untersuchung des Nutzens der Metapher in der Kindertherapie ... 60

Das Utilisieren von Symptomen ... 65

Flexibilität bei der Utilisation ... 77

3. Zutaten fürs Geschichtschreiben ... 85

Literarische versus therapeutische Metaphern ... 85

Ingredienzien therapeutischer Metaphern ... 88

Rahmengefüge für Metaphern:

 Wirklichkeitsgetreu versus erfunden ... 100

II. DIE ENTWICKLUNG THERAPEUTISCHER METAPHERN ... 107

4. Das Sammeln von Informationen ... 108

Das Auslösen und Utilisieren positiver Erfahrungen ... 108

Das Erkennen und Utilisieren minimaler Hinweise ... 115

Das Erkennen und Utilisieren sensorischer Präferenzen ... 125

5. Die Sprache des Kindes lernen ... 131

Sprachliche Hinweise: Ein bewußtes Kommunikationssystem? ... 131

Augenbewegungshinweise: Ein unbewußtes

Kommunikationssystem? ... 135

Das „außerbewußte“ Sinnessystem: Eine neue theoretische
Perspektive? ... 142

Die Bestimmung des außerbewußten Sinnessystems ... 155

6. Drei-Ebenen-Kommunikation: Alles zusammenfügen ... 166

Die Handlung der Geschichte: Erste Ebene ... 167

Eingestreute Suggestionen: Zweite Ebene ... 168

Verweben: Dritte Ebene ... 170

Lebendige Metaphern ... 172

Eine Lehrmetapher: Sammy, der Elephant und Mr. Kamel ... 176

III. MEHRDIMENSIONALE ANWENDUNGEN ... 191

7. Kapitel: Die künstlerische Metapher ... 192

Theoretische Perspektiven ... 195

Zeichnungen innerer Ressourcen ... 199

Das „Der Schmerz läßt nach - Buch“ ... 206

Familienzeichnungen ... 213

Das Ressourcenbrettspiel ... 223

Das magische Puppentheater ... 233

8. Cartoon – Therapie ... 245

Die therapeutische Dynamik von Cartoon-Figuren ... 245

Caseys Wunderwürfel ... 247

Mr. T., der Retter ... 248

Ein Forschungszwischenspiel ... 250

Scooby-Doo, der Retter ... 253

Der Eismann kommt ... 257

Kein Pockets mehr ... 260

Mit ein bißchen Hilfe von meinen Schlümpfen ... 262

Cartoon-Therapie in der Gesellschaft:

Ein metaphorischer Ansatz bei Kindesmißhandlung ... 263

Epilog ... 270

Anhang ... 271

Literatur ... 277

Über die Autoren ... 287